

1. Installing batteries

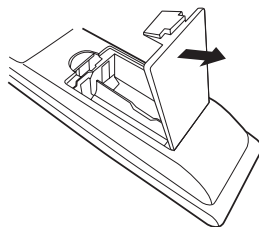
Vložení baterií

Vloženie batérií

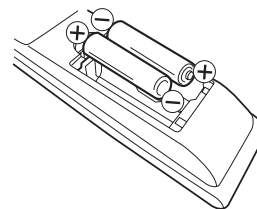
Az elemek behelyezése

Umieszczanie baterii

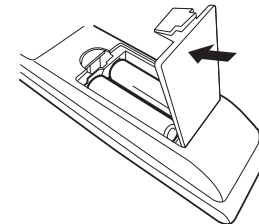
1.



2.



3.



2. Connecting your aerial / power cable

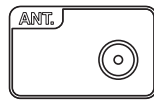
Připojení anténního/
silového kabelu

Pripojenie antény/
napájacieho kábla

Antenna / tápkábel
csatlakoztatása

Podłączanie anteny /
przewodu zasilającego

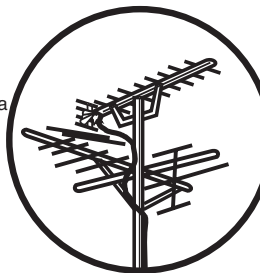
Rear of the TV/
Zadní strana televizoru/
Zadná strana televizora/
TV hátlapja/Tylna strona telewizora



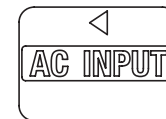
or/nebo/alebo/vagy/lub

Cable TV/
Kabelová televize/
Kábelová televízia/
Kábel TV/Telewizja kablowa

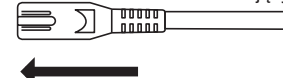
Aerial/Anténní/Anténa
Antenna/Antena



Rear of the TV/Zadní strana televizoru/
Zadná strana televizora/TV hátlapja/
Tylna strona telewizora



Power cable/Silový kabel/
Napájecí kabel/Tápkábel/
Przewód zasilający



3. To turn on / off the unit

Zapnutí/Vypnutí přístroje

Zapnutie/Vypnutie jednotky

Készülék ki/be kapcsolása

Włączanie/wyłączanie

urządzenia

Press (Power) on the unit or the remote.
The (On/Standby) indicator will light up in blue.

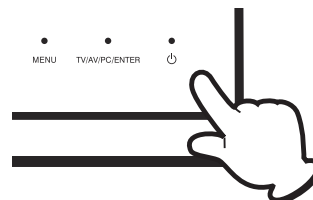
Na přístroji nebo na dálkovém ovládání
stiskněte (Vypínač).
Kontrolka (Zapnuto/Pohotovostní) se
rozsvítí modře.

Stlačte (napájanie) na jednotke alebo na
diaľkovom ovládači.

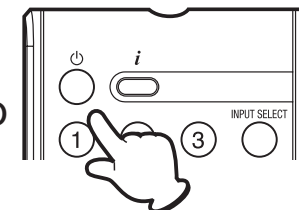
Kontrolka (Zapnutia/Pohotovostného
režimu) bude svietiť na modro.

Nyomja meg a (Power) gombot a készüléken,
vagy a távkapcsolón.
Az (On/Standby) visszajelző fény világítani kezd
kék színben.

Naciśnij (Zasilanie) na urządzeniu lub na
pilotie zdalnego sterowania.
Wskaźnik (Wł./Tryb gotowości) zapali się
na niebiesko.



or
nebo
alebo
vagy
lub



4. Auto Setup/Automatické nastavení/Automatické nastavenie/Automatikus beállítás/Automatyczna konfiguracja

When the TV is turned on for the first time, the Auto Installation menu will appear.

Pokud zapínate televizor poprvé, zobrazí se menu První nastavení.

Pri prvom zapnutí televízora sa zobrazí ponuka automatickej inštalácie.

A TV első bekapcsolásakor az Alapbeállítás menü jelenik meg.

Gdy telewizor jest uruchamiany po raz pierwszy, wyświetlone zostanie menu Instalacja Autom.

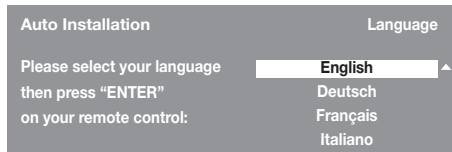
1. Press ▲ or ▼ to select desired language, then press ►.

Stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte požadovaný jazyk, poté stiskněte ►.

Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte požadovaný jazyk, potom stlačte ►.

A ▲ és a ▼ gombokkal válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a ► gombot.

Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać żądany język. Następnie naciśnij ►.



2. Press ▲ or ▼ to select your country, then press ►.

Stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte Vaši zemi, poté stiskněte ►.

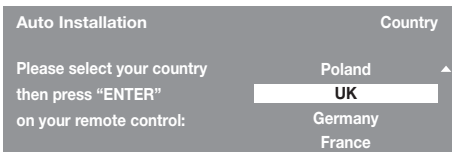
Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte svoju krajinu, potom stlačte ►.

Poznámka:

AK SA V ZOZNAME NENACHÁDZA VAŠA KRAJINA, VYBERTE „Iné“.

A ▲ és a ▼ gombokkal válassza ki az Ön országát, majd nyomja meg a ► gombot.

Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać kraj. Następnie naciśnij ►.

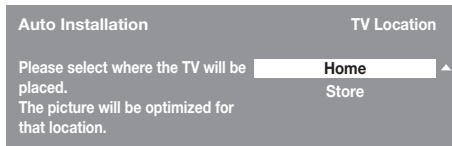


3. Press ▲ or ▼ to select Home, then press ►.

Stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte Doma, poté stiskněte ►.

Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte Doma, potom stlačte ►.

A ▲ és a ▼ gombokkal válassza ki az Otth-t, majd nyomja meg a ► gombot. Naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać Home (Dom). Następnie naciśnij ►.



4. If you cancel Auto Power Off, press ▲ or ▼ to select Off, then press ►. Connect your DVB-T antenna, then press **ENTER** to start auto tuning for Digital TV-channels. When the tuning for Digital TV-channels is completed, connect your

Analogue cable-TV antenna and press **ENTER**.

Pro zrušení Auto Power Off, stiskněte ▲ nebo ▼ a vyberte Vypnuto, poté stiskněte ►. Připojte DVB-T anténu, poté stiskněte **ENTER** a spusťte automatické ladění kanálů digitální televize. Po dokončení ladění kanálů digitální televize připojte anténu analogové kabelové televize a stiskněte **ENTER**.

Pre zrušenie Auto Power Off, stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte Vyp., potom stlačte ►. Pripojte vašu DVB-T anténu, potom stlačte **ENTER** a spustíte automatické ladenie digitálnych televíznych kanálov. Po dokončení ladenia digitálnych kanálov pripojte svoju analógovú káblovú televíznu anténu a stlačte **ENTER**.

Az Auto Power Off kikapcsolásához a ▲ vagy a ▼ gombokkal válassza ki a Ki-t, majd nyomja meg a ► gombot. Csatlakoztassa a DVB-T antennát, majd nyomja meg az **ENTER** a Digitális TV-csatornák automatikus hangolásához. A Digitális TV-csatornák behangolása után csatlakoztassa az analóg kábel TV antennát, és nyomja meg a **ENTER**.

Jeżeli Automat. wyłączenie ma zostać wyłączone, naciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać Wył. Następnie naciśnij ►.

Podłącz antenę DVB-T, a następnie wcisnąć **ENTER**, aby rozpocząć automatyczne strojenie kanałów cyfrowych zakończone, należy podłączyć antenę analogową i wcisnąć **ENTER**.

5. When the display reads 100%, press **ENTER** to finish.

Jakmile se na displeji načte 100 %, stiskněte pro dokončení **ENTER**.

Keď sa na displeji zobrazí 100 %, stlačte **ENTER** a ladenie dokončíte.

Ha a kijelző elérte a 100%-ot, nyomja meg a **ENTER**.

Kiedy postęp wyszukiwania osiągnie 100%, wcisnąć **ENTER**, aby zakończyć.

